

МОДУЛЬНАЯ СИСТЕМА ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

С.П. Аксенова, Н.А. Неудахина

Человечество должно постоянно учиться, чтобы приспособиться к изменениям, порожденным развитием науки и техники. Это означает, что именно дистанционная форма обучения способствует реализации права человека на образование, получение информации, процессу непрерывного познания; формированию умения самостоятельно учиться.

Современное общество ставит перед системой дистанционного обучения задачу: обеспечить каждому человеку свободный доступ к образованию на протяжении всей его жизни, с учетом его интересов, способностей и потребностей [1; 2; 3].

Основная задача высшего учебного заведения сегодня – создать условия для формирования личности, обладающей качествами, необходимыми современному человеку: способностью самостоятельно, активно действовать, принимать решения, гибко адаптироваться к изменяющимся условиям жизни, самосовершенствоваться и саморазвиваться [4].

В настоящее время обучение иностранным языкам при дистанционном режиме взаимодействия субъектов учебного процесса позволяет рассматривать дистанционную форму обучения в качестве эффективной технологии формирования иноязычной коммуникативной компетенции.

В основе дистанционного обучения иностранным языкам лежит максимально реальная коммуникативная ситуация общения, осуществляемая посредством телекоммуникационного письменного и устного взаимодействия коммуникантов. Следовательно, первым и одним из наиболее значимых свойств дистанционного обучения является обеспечение реального процесса общения, которое возможно осуществлять как в письменной, так и в устной форме. На это указывают Е.С. Полат, М.Ю. Бухаркина, А.А. Андреев, В. Ки-нелев и др.

Преподавание иностранного языка представляет собой сложный и трудоемкий процесс даже в специальных языковых вузах, где обязательны вступительные экзамены и

производится отбор и обучение студентов, чей уровень владения всеми видами речевой деятельности является изначально очень высоким, где на изучение этой дисциплины выделяется двадцать и более часов в неделю и даже непрофилирующие предметы преподаются на иностранном языке. В неязыковом вузе иностранный язык в течение десятилетий считался «легкой» дисциплиной.

Для иностранного языка в учебном плане выделяется минимальное количество часов (в лучшем случае не более четырех академических часов в неделю), в большинстве вузов отсутствуют вступительные экзамены по этому предмету, в результате чего значительная часть первокурсников имеет весьма низкий, а иногда и «нулевой» уровень владения иностранным языком. Тем не менее утвердилась точка зрения, согласно которой выпускник неязыкового вуза должен владеть иностранным языком в той же степени, в какой владеет им выпускник специального языкового вуза. При этом подразумевается, что плохое знание студентом любого другого предмета – это явление вполне нормальное, в то время как ответственность за неудовлетворительное владение им иностранным языком ложится на преподавателя, а незнание студентами иностранного языка расценивается как результат неправильной методики, применяемой в обучении иностранному языку.

Не принимается во внимание и тот общеизвестный факт, что изучение иностранного языка существенно отличается от изучения любой другой дисциплины: обучить иностранному языку – это не только передать студентам определенную сумму знаний (что обычно и происходит при обучении любому другому предмету), но и выработать у них языковые умения и навыки. Последнее оказывается возможным осуществить только при наличии ряда условий, среди которых важнейшими являются психологические качества обучаемых, а именно способность, склонность к изучению иностранных языков. Можно выработать у обучаемых то, что называется «языковой компетенцией» (т.е. теоре-

тическое знание языка), но до сих пор никому не удавалось искусственно привить «чувство языка», развить «коммуникативную компетенцию» (умение правильно применять полученные теоретические знания в процессе коммуникации, пользуясь таким же языковым инструментарием, которым бы пользовался в данной ситуации носитель языка).

Многолетний опыт преподавания иностранного языка в неязыковом вузе и в Центре дистанционного обучения (ЦДО) Алтайского государственного технического университета позволил сделать вывод, что в неязыковых вузах весь процесс обучения сводится в основном к так называемому обучению иностранному языку вообще, изучению его отдельных аспектов, к правильному употреблению лексико-грамматических структур, накоплению лексических единиц (т.е. слов и словосочетаний), к передаче некоторого объема страноведческих знаний.

Что же касается выпускника неязыкового вуза, то он должен овладеть не только заданным набором базовых лексико-грамматических конструкций иностранного языка, уметь распознавать их и активно пользоваться ими в целях коммуникации (т.е. владеть всем тем, чем владеет выпускник языкового вуза), но и получить набор специальных языковых знаний, который представляет собой конгломерат знаний по всем направлениям избранной специальности в сочетании с иностранным языком и включает общеупотребительную и общенаучную лексику, позволяющую перейти к изучению специальной терминологии. Обучаемый также должен владеть всеми типами чтения литературы по специальности, знать особенности функциональных стилей, распознавать лексико-грамматические конструкции, присущие подязыку определенной области науки и техники, владеть приемами реферирования и аннотирования и т.д. И все это – иногда менее чем за четыре часа в неделю!

Необходимо иметь в виду, что объектом изучения у студентов практически всех отделений ЦДО является то, что можно обозначить как «экономика и техника», а сферой приложения их знаний после окончания вуза может стать любая область. В связи с этим набор специальных языковых знаний должен быть весьма обширным, связанным со сферами возможного применения профессиональ-

ных навыков выпускников вуза. Это представляет значительные трудности в плане обучения иностранному языку, так как преподаватель должен владеть не только языковыми, т.е. сугубо лингвистическими знаниями, но и уметь, хотя бы в общем плане, ориентироваться во всем многообразии специальных предметов, понимать суть и специфику той или иной профилирующей дисциплины. Отсюда возникают необходимость междисциплинарных связей, невозможность преподавания иностранного языка в отрыве от специальных дисциплин.

В свете вышеизложенного основной целью курса иностранного языка в ЦДО АлтГТУ является подготовка широко эрудированного специалиста средствами иностранного языка, который в процессе обучения выступает не столько как самостоятельная дисциплина, сколько как предмет, подчиненный профилирующим дисциплинам, являющийся медиумом специальных знаний в реализации образовательной профессиональной программы и открывающий перед студентами большие возможности для ознакомления с зарубежным опытом в сфере избранной специальности.

Обширный объем работы при заданном количестве часов иностранного языка в Центре дистанционного обучения (язык изучается всего 4 семестра) мог бы поставить под угрозу выполнение перечисленных выше задач и целей обучения данной дисциплины. Традиционная система преподавания, основанная на использовании классических отечественных и зарубежных методик в сочетании с элементами интенсивных методов при широком применении технических средств, оказалась бы не вполне достаточной, а в отдельных случаях – и малоэффективной, однообразной, унитарной подготовкой, «растянутой» на два года. При дистанционной системе преподавания такой экстенсивный процесс заменяется интенсивным, подчиненным строгой логике и представляющим собой непрерывное обучение иностранному языку с использованием современных передовых образовательных технологий.

В целостной системе подготовки студентов ЦДО по иностранному языку можно выделить три основных этапа: общеобразовательный, профессионально-ориентированный и специализированный профессионально-ориентированный, что предполагает, с одной

стороны, автономный характер обучения на каждом этапе, а с другой – взаимосвязь всех этапов обучения, при которой достижение целей каждого этапа позволяет пользоваться в той или иной форме иностранным языком и обеспечивает возможность продолжения обучения на следующем этапе. Эта многоступенчатая программа соответствует мировой классификации уровней владения иностранным языком: Pre-Intermediate – Intermediate (General Language), Intermediate – Upper Intermediate (Language for Special Purposes), Advanced (Language for Academic Purposes).

Подобное структурирование курса иностранного языка свидетельствует об интегрировании международных стандартов по иностранным языкам в процессе обучения и связано как с самой спецификой преподавания иностранного языка, предполагающей прежде всего овладение языковыми навыками, так и с построением всего учебного процесса в ЦДО, в ходе которого студенты от изучения более общих дисциплин на младших курсах переходят к рассмотрению сложных специальных дисциплин на старших курсах. При этом обеспечиваются синхронизация иностранного языка и профилирующих дисциплин, тесная взаимосвязь между ними, осуществляется преемственность освоения профессиональной иноязычной лексики, выработка навыков всех видов речевой деятельности – чтения, реферирования, аннотирования текстов по специальности, что способствует формированию умений иноязычной речи на темы по специальности. Необходимо подчеркнуть, что лишь на начальных этапах обучения иностранному языку (I–II семестры) преподавание нацелено на совершенствование студентами базового лексико-грамматического материала. На последующих этапах (III–IV семестры) курс иностранного языка носит профессионально-направленный и коммуникативно-ориентированный характер, а его задачи определяются познавательными и коммуникативными потребностями специалистов основных профилей ЦДО.

Единая концепция и программа дистанционного обучения нашли свое отражение в модульной системе преподавания иностранного языка, которая способна объединить новейшие достижения в области методики

его преподавания, связать воедино коммуникативный, лингвострановедческий, профессионально-ориентированный, этнолингвокультурологический подходы к изучению иностранного языка [5].

Под модулем подразумевается законченный, вполне автономный курс, включающий в себя обучение всем (или отдельным) видам речевой деятельности, в зависимости от целей и задач, которые необходимо реализовать в процессе прохождения материала. При полной самостоятельности отдельного модульного курса он, тем не менее, зависит от других модулей и интегрирован в общий курс иностранного языка.

Модульная система обучения английскому языку, получившая название «English for General & Professional Use», включает набор модулей, логическая последовательность которых была продиктована необходимостью комплексного подхода к изучению иностранного языка, а также конечными целями обучения в неязыковом вузе.

Модули первого и второго семестров подобраны таким образом, чтобы систематизировать и углубить те языковые знания, которые были получены студентами в средней школе, чтобы довести так называемый Государственный общеобразовательный стандарт до уровня, позволяющий перейти к изучению иностранного языка для профессиональных целей.

Модули третьего и четвертого семестров вводятся постепенно, по возрастанию трудностей и по мере изучения студентами профилирующих дисциплин, направленных на изучение иностранного языка для профессиональных целей. Необходимо отметить, что благодаря модульному характеру системы преподавания иностранного языка изменения, которые иногда имеют место в профессиональных образовательных программах, не влекут за собой необходимость радикальных изменений в структуре обучения иностранному языку: меняется лишь содержание модуля, текстовое и другое наполнение, а методика работы остается прежней ввиду универсального характера и гибкости модуля.

Модульная система дистанционного обучения иностранному языку имеет ряд преимуществ. Она «состыковывает» все уровни обучения и сокращает разрыв между

возникшими в последние годы, в силу объективных причин, высокими требованиями к уровню владения иностранным языком выпускника неязыкового вуза и ограниченным количеством учебных часов, выделяемых на иностранный язык учебными профессиональными программами. Она унифицирована и может быть использована другими кафедрами иностранных языков на любом факультете и отделении неязыковых вузов: модуль может быть сжат или расширен в зависимости от сетки часов.

Система мобильна и даже на современном этапе дает возможность осуществить разные формы подготовки студентов: от уровня международного стандарта в группах референтов-переводчиков до обучения студентов новому языку «с нуля», так как лингвистическое и экстралингвистическое наполнение одного и того же модуля может отличаться по объему и степени сложности. При этом к материалу модульного курса предъявляются унифицированные требования, единые формы отчетности студентов, стандартизируются цели и задачи, осуществляемые и решаемые в процессе прохождения модуля.

Ввиду логической последовательности и преемственности всех этапов языковой подготовки модульный характер обучения способствует системному овладению лингвистическим материалом, расширению фоновых (лингвострановедческих, профессиональных, культурологических и др.) знаний студентов, совершенствованию умений и навыков по основным видам речевой деятельности. И, наконец, выбор и постановка модуля определенным преподавателем ведет к специализации данного преподавателя, разграничению сфер и обязанностей, к переходу из разряда «многостаночника», использующего методы и дидактический материал других авторов, в «однопредметника», создателя собственного курса, программы и учебной литературы, результатом чего (при ответственном подходе к решению данной проблемы) может быть только повышение уровня преподавания иностранного языка.

Это процесс сложный, кропотливый, требующий значительных усилий со стороны как преподавателей, так и студентов. Однако он представляется наиболее оптимальной формой изучения иностранного языка сту-

дентами дистанционного обучения, ведущей, как показал опыт введения некоторых модулей, к значительной активизации процесса обучения, к выполнению подлинной роли иностранного языка в ЦДО – служить средством передачи информации в их дальнейшей научной и производственной деятельности выпускников.

Модульный подход как нельзя лучше сочетает традиционные и нетрадиционные методы обучения иностранному языку, соответствуя тем требованиям, которые обычно предъявляются дидактикой к обучению иностранному языку в неязыковой, искусственной среде.

Использование модулей в преподавании иностранного языка студентам дистанционной формы обучения предполагает, что по окончании курса обучения выпускники должны обладать определенным набором навыков, а именно:

- освоить все виды чтения литературы разных функциональных стилей;
- владеть всеми видами монологического/диалогического высказывания профессионального и научного характера;
- знать основные языковые модели и образцы высказываний на иностранном языке;
- уметь вести беседу с каждым, кто говорит на данном языке (необязательно носителем языка);
- понимать высказывания профессионального и научного характера;
- владеть письменной формой языка в рамках, обязательных для осуществления профессиональных функций (написание тезисов, статей, рефератов, аннотаций, докладов, рецензий и т.п.);
- иметь переводческие навыки (устный/письменный перевод текстов профессиональной направленности).

Итак, принимая во внимание все сказанное выше, отметим, что изучение иностранного языка – это важнейший фактор гуманизации образования, так как иностранный язык как социолингвистический феномен является медиумом гуманитарных знаний, он включает в себя множество гуманитарных дисциплин и выступает в качестве аккумулятора достижений цивилизаций.

МОДУЛЬНАЯ СИСТЕМА ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

ЛИТЕРАТУРА

1. Халилова Л.А., Ковшова Л.С., Калямова Л.А., Шаврина М.Е. Иностранный язык: Программа курса. – М., 1998.
2. Модель курса английского языка (для различных специальностей высших учебных заведений) // ELT News & Views, 1999, №3(6).
3. Пассов Е.И. Новая концепция иноязычного образования. – М., 2000.
4. Тарнопольский О.Б. Методика обучения английскому языку на I курсе технического вуза. – Киев, 1989.
5. Юцявичене П.А. Принципы модульного обучения // Советская педагогика, 1990, №1.